



- SE** Bruksanvisning för takslip
- NO** Bruksanvisning for taksliper
- PL** Instrukcja obsługi szlifierki do sufitów
- EN** Operating Instructions for Ceiling Sander

SE - Bruksanvisning i original

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

www.jula.se

NO - Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

PL - Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

EN - Operating instructions (Translation of the original instructions)

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

www.jula.com

Tillverkare/ Produsent / Producenti/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Importör/ Importør/ Importer/ Importer

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

Distributör/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

DATE OF PRODUCTION: 2016-08-10

© JULA AB

**Värna om miljön!**

Får ej slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

**Verne om miljøet!**

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

**Dbaj o środowisko!**

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

**Care for the environment!**

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

SVENSKA	7
SÄKERHETSANVISNINGAR	7
SYMBOLER	7
NÄTSPÄNNING	8
ISOLERING	8
ELVERKTYG	8
FÖRLÄNGNINGSSLADD	8
ARBETSOMRÅDE	9
ELSÄKERHET	9
PERSONLIG SÄKERHET	9
ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG	10
SERVICE	10
SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR	11
TEKNISKA DATA	12
BESKRIVNING	13
REGLAGE OCH FUNKTIONER	13
DAMMUTSUG	14
SLIPDYNA	15
MONTERING	16
MONTERING UTAN TILLSATSRÖR	16
MONTERING MED TILLSATSRÖR	16
HANDHAVANDE	16
FÖRE ANVÄNDNING	16
ANVÄNDNING	17
UNDERHÅLL	17
RENGÖRING	17
KOLBORSTAR	17
FELSÖKNING	18
NORSK	19
SIKKERHETSANVISNINGER	19
SYMBOLER	19
NETTSPENNING	20
ISOLERING	20
EL-VERKTØY	20
SKJØTELEDNING	20
ARBEIDSOMRÅDE	21
EL-SIKKERHET	21

PERSONLIG SIKKERHET	21
BRUK OG VEDLIKEHOLD AV EL-VERKTØYET	22
SERVICE.	22
SPEISIELLE SIKKERHETSANVISNINGER	23
TEKNISKE DATA	24
BESKRIVELSE	25
REGULERING OG FUNKSJONER	25
STØVUTSUG	26
SLIPEPUTE.	27
MONTERING	28
MONTERING UTEN TILLEGGSRØR	28
MONTERING MED TILLEGGSRØR	28
BRUK.	28
FØR BRUK	28
BRUK.	29
VEDLIKEHOLD	29
RENGJØRING.	29
KULLBØRSTER.	29
FEILSØKING	30

POLSKI 31

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	31
SYMBOLE	31
NAPIĘCIE SIECIOWE	32
IZOLACJA.	32
ELEKTRONARZĘDZIA	32
PRZEDŁUŻACZ	33
MIEJSCE PRACY	33
BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE.	33
BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE	34
OBSŁUGA I CZYSZCZENIE ELEKTRONARZĘDZIA.	34
SERWIS	35
SZCZEGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	35
DANE TECHNICZNE	36
OPIS	37
REGULACJA I FUNKCJE.	37
ODCIĄG PYŁÓW.	38
PODKŁADKA SZLIFIERSKA	39

MONTAŻ	40
MONTAŻ BEZ RURY	40
MONTAŻ Z RURĄ	40
OBŚŁUGA	40
PRZED UŻYCIEM	40
SPOSÓB UŻYCIA	41
KONSERWACJA	41
CZYSZCZENIE	41
SZCZOTKI WĘGLOWE	41
WYKRYWANIE USTEREK	42
ENGLISH	43
SAFETY INSTRUCTIONS	43
SYMBOLS	43
MAINS VOLTAGE	44
INSULATION	44
POWER TOOLS	44
EXTENSION CORD	44
WORK AREA	45
ELECTRICAL SAFETY	45
PERSONAL SAFETY	45
USING AND LOOKING AFTER POWER TOOLS	46
SERVICE	46
SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS	47
TECHNICAL DATA	48
DESCRIPTION	49
CONTROLS AND FUNCTIONS	49
DUST EXTRACTOR	50
SANDING PAD	51
ASSEMBLY	52
ASSEMBLY WITHOUT EXTENSION POLE	52
ASSEMBLY WITH EXTENSION POLE	52
OPERATION	52
BEFORE USE	52
USE	53
MAINTENANCE	53
CLEANING	53
CARBON BRUSHES	53
TROUBLESHOOTING	54

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara bruksanvisningen för framtida behov. Förvara den tillsammans med verktyget. Anvisningarna ska följa med verktyget om du säljer det eller lämnar det vidare.

Följ alla anvisningar och säkerhetsanvisningar, för att undvika personskada och/eller egendomsskada.

Vidta alltid grundläggande säkerhetsåtgärder, inklusive nedanstående, när du använder elverktyg, för att minska risken för brand, olycksfall och personskada.







Bekanta dig med verktygets reglage och användning.


Utför underhåll enligt anvisningar.

Tillverkaren påtar sig inget ansvar för eventuella skador som uppkommer till följd av att dessa anvisningar inte följs.

SYMBOLER

Nedanstående symboler förekommer i bruksanvisningen och på apparaten. Läs alla anvisningar och alla varningsmärken på apparaten före montering och användning.

SYMBOL	FÖRKLARING
	WARNING! Risk för dödsfall, personskada och/eller egendomsskada om inte anvisningarna följs.
	WARNING! Risk för olycksfall. Kontrollera alltid att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten.
	Läs dessa anvisningar noga före användning.
	Använd hörselskydd.
	Använd skyddsglasögon.
	Använd dammfiltermask.

SYMBOL	FÖRKLARING
	Utrustning klass II. Verktøget är dubbelisolerat i enlighet med EN60745 och behöver därför inte skyddsjordas.
V	Volt
W	Watt
Hz	Hertz
/min	Varv/min eller slag/min
min⁻¹	Varv/min eller slag/min
~	Växelspänning
n₀	Varvtal obelastad

NÄTSPÄNNING

Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten.

ISOLERING

Verktøget är dubbelisolerat i enlighet med EN60745 och behöver därför inte skyddsjordas.

ELVERKTYG

Termen elverktyg i bruksanvisningen avser ditt nätanslutna (sladdförsedda) eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

FÖRLÄNGNINGSSLADD

Om förlängningssladd används måste dess ledartvårsnittetsarea vara tillräcklig för verktygets strömförsörjning. Förlängningssladdens tvårsnittetsarea ska vara minst 1,5 mm². Rulla ut förlängningssladden helt.

Stäng omedelbart av verktyget och dra ut sladden i nedanstående situationer:

1. Om sladden eller stickproppen är skadad.
2. Om strömbrytaren inte fungerar korrekt.
3. Om det kommer konstiga ljud, lukt eller rök från verktyget.

WARNING! Läs alla varningar, säkerhetsanvisningar och andra anvisningar noga före användning. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för elolycksfall, brand och/eller allvarlig personskada.

ARBETSOMRÅDE

- Arbetsområdet ska hållas rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för skador.
- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och kringstående personer på säkert avstånd när elverktyg används. Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen över verktyget.

ELSÄKERHET

- Elverktygets stickpropp måste passa till nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp jordas.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten kommer in i ett elverktyg ökar risken för elolycksfall.
- Akta sladden. Använd aldrig sladden för att bära eller dra verktyget och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.
- Om verktyget används utomhus ska du endast använda förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk. Sladd avsedd för utomhusbruk minskar risken för elolycksfall.
- Om det inte går att undvika att använda elverktyg i fuktig miljö, ska du använda jordfelsbrytar-skyddad nätanslutning. Jordfelsbrytare minskar risken för elolycksfall.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam. Var hela tiden försiktig och tillämpa sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd aldrig elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid arbete med elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd, alltefter verktygets typ och användning, minskar risken för personskada.

- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i frånslaget läge innan du sätter i sladden och/eller batteriet eller lyfter/bär verktyget. Olycksrisken är stor om du bär verktyget med fingret på strömbrytaren eller ansluter ström till verktyg vars strömbrytare är i tillslaget läge.
- Avlägsna ställnycklar och liknande innan du startar elverktyget. Nyckel eller liknande som sitter kvar på en roterande del på verktyget kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. På så sätt har du bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns utrustning för dammsugning och -uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Verktyget fungerar bättre och säkrare med den belastning det är avsett för.
- Använd inte verktyget om det inte går att slå av och på det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Dra ut sladden och/eller ta ut batteriet innan justeringar görs, tillbehör byts ut eller elverktyg ställs undan. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att verktyget startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer, som inte känner till elverktyget eller har tagit del av dessa anvisningar, använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- Underhåll elverktygen. Kontrollera att rörliga delar är korrekt justerade och rör sig fritt, att inga delar är felmonterade eller trasiga samt att inga andra faktorer föreligger som kan påverka funktionen. Om elverktyget är skadat måste det repareras innan det används igen. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kärvar mindre ofta och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör, bits etc. i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras. Det kan vara farligt att använda elverktyg för andra ändamål än de är avsedda för.

SERVICE

Elverktyget får endast servas av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverktyget förblir säkert.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR

VIKTIGT! Vidta alltid grundläggande säkerhetsåtgärder, inklusive nedanstående, när du använder elverktyg, för att minska risken för brand, olycksfall och personskada. Läs dessa anvisningar noga före användning. Förvara dessa anvisningar på säkert ställe.

- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm.
- Rör inte vid sladden med någon del av kroppen.
- Använd bara godkänd och korrekt dimensionerad förlängningssladd.
- Använd inte verktyget till arbete det inte är avsett för, det kan medföra personskada och/eller egendomsskada.
- Använd endast identiska reservdelar vid service. Tillverkaren påtar sig inget ansvar för skador som uppkommer till följd av användning av andra reservdelar.
- Använd bara tillbehör som klarar verktygets maximivarvtal. Tillbehör med lägre maximivarvtal kan brista eller sprängas.
- Använd inte skadade tillbehör. Kontrollera före varje användning att fästplattan för slipdynan samt eventuella tillbehör är fria från skador. Kontrollera att ingen kan träffas av eventuella flygande delar och kör verktyget med maximivarvtal under en minut, för att provköra tillbehören.
- Stäng av verktyget och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du lägger ifrån dig verktyget. Annars kan du förlora kontrollen över verktyget.
- Rengör regelbundet verktygets luftutlopp.
- Håll verktyget stadigt med båda händerna under arbetet.
- Använd inte för stort slippapper. Beakta tillverkarens anvisningar för val av slipdyna. Om slippapperet går utanför sliphuvudet kan följden bli personskada eller skada på underlaget.
- Använd aldrig mer än ett tillsatsrör.
- Använd alltid kraftiga handskar och skyddsglasögon vid arbete med verktyget.
- Använd inte löst sittande kläder, slipsar, halsdukar eller liknande, som kan fastna i rörliga delar.
- Beakta risken för kast.
- Använd dammfiltermask P2 och anslut dammutsugningsporten till dammsugare.

TEKNISKA DATA

Effekt	600 W
Varvtal obelastad	600-1500 varv/min
Slipdynans diameter	215 mm
Slippapperets diameter	225 mm
Rördiameter	32 mm
Längd utan tillsatsrör	1,10 m
Längd med tillsatsrör	1,35-1,65 m
Vikt utan tillsatsrör	3,3 kg
Vikt med tillsatsrör	3,6 kg
Skyddsklass	Klass II
Ljudtrycksnivå L_{pA}	84 dB(A), K = 3 dB
Ljudeffektnivå L_{wA}	95 dB(A), K = 3 dB
Vibrationsnivå	3 m/s^2 , K = 1,5 m/s^2

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering.

WARNING! Den faktiska vibrationsnivån under användning av elverktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden)

BESKRIVNING

Verktyget är avsett för slipning av väggar, tak och golv inomhus, för att avlägsna lack, färg, lim, spackel etc. Slipa inte ytor som innehåller asbest.

REGLAGE OCH FUNKTIONER

Strömbrytare och låsknapp



Strömbrytaren används för att starta och stoppa maskinen. När brytaren trycks in startar maskinen och när den släpps återgår brytaren till sitt ursprungsläge och maskinen stannar.



Låsknappen används för att låsa strömbrytaren i intryckt läge. Tryck in strömbrytaren, så att maskinen startar. Håll strömbrytaren intryckt och tryck sedan in låsknappen för att låsa strömbrytaren i intryckt läge.

Varvtalsreglage



Varvtalet kan ställas in mellan 600 och 1500 varv/min med hjälp av reglaget. Välj lämpligt varvtal för det material som ska slipas.

Konstant varvtalskontroll

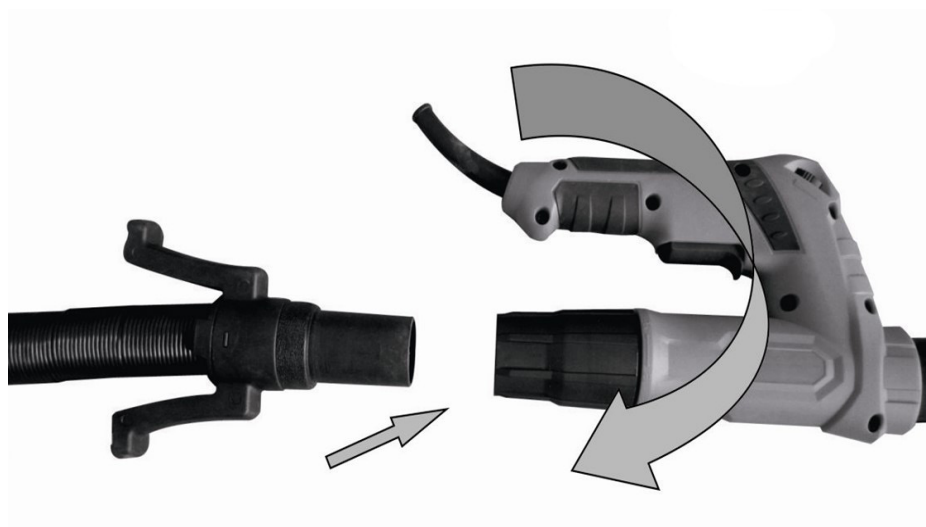
Maskinen är utrustad med elektronik för konstant varvtalskontroll, som ser till att maskinens varvtal bibehålls oberoende belastning.

DAMMUTSUG



Dammutsugning sker från slipdynans kant för bästa resultat.

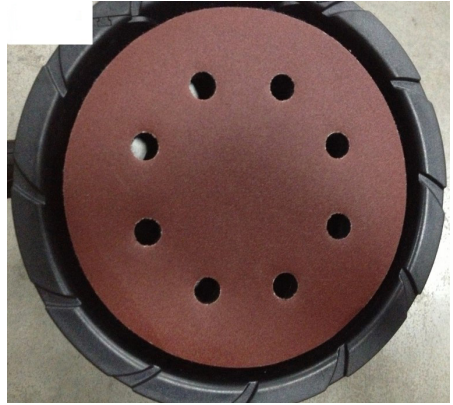
Anslutning till dammsugare



1. Lossa fästmuttern.
2. Anslut slangens till dammsugarslangen till handtagets ände.
3. Slangens andra ände ansluts till dammsugaren.

SLIPDYNA

Montering av slippapper på slipdynan



Passa in hålen i slippapperet mot hålen i slipdynan och placera slippapperet på dynan.

Byte av slipdyna



1. Lossa insexskruven (5 mm) på slipdynan.
2. Avlägsna slipdynan.
3. Montera den nya slipdynan och dra åt skruven.

OBS! Använd bara angivna slipdynor med verktyget. För bästa resultat ska verktyget köras med lägre varvtal några minuter efter byte av slipdyna, så att slipdynan får optimal passform. Under denna tid kan vita skumpartiklar tränga ut från sliphuvudet. Detta är helt normalt.

MONTERING

MONTERING UTAN TILLSATSRÖR



1. Tryck samman den främre och bakre delen.

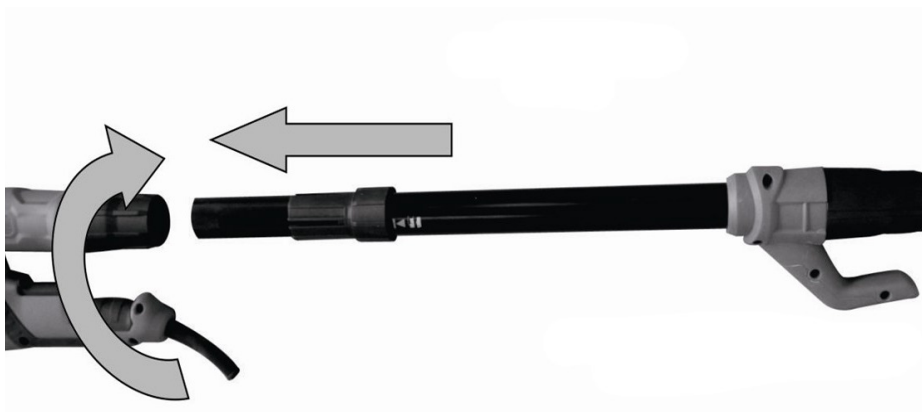


2. För spaken åt höger, med spetsen parallell med handtaget.



3. Tryck spaken mot handtaget så långt det går. Fäll ut handtaget genom att trycka spaken utåt.

MONTERING MED TILLSATSRÖR



Anslut tillsatsröret till verktyget och lås med muttern.

HANDHAVANDE

FÖRE ANVÄNDNING

- Kontrollera att nätspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten och läs dessa anvisningar noga före användning.
- Kontrollera att alla förband är korrekt monterade före användning.

ANVÄNDNING

- Försök inte styra sliphuvudet.
- Håll stadigt i verktyget med båda händerna vid slipning.
- Tryck inte för hårt på verktyget – risk för överbelastning. Korrekt tryck ger bättre avverkning.
- Använd rätt slipmaterial för bästa resultat.
- Sätt i sladden.
- Lyft sliphuvudet från arbetsytan innan du startar verktyget.
- Starta verktyget och börja slipa.
 - Använd inte långt handtag vid arbete i trånga och/eller svårtillgängliga utrymmen.
 - Använd medellångt handtag vid arbete på väggar.
 - Använd långt handtag vid arbete i tak.
- Stäng av verktyget efter avslutat arbete.
- Stäng alltid av verktyget och dra ut sladden före justeringar, underhåll och rengöring.

UNDERHÅLL

VIKTIGT! Stäng av verktyget och dra ut sladden innan justeringar görs eller tillbehör byts ut. Elverktyget får endast repareras av kvalificerad personal eller behörig servicerepresentant.

Om sladden är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad person, för att undvika fara. Eventuella fel får endast repareras av kvalificerad personal eller behörig servicerepresentant.

OBS! Verktyget behöver varken smörjning eller underhåll. Förvara verktyget torrt.

RENGÖRING

- Håll verktygets säkerhetsanordningar, ventilationsöppningar och motorhölje rena. Rengör verktyget med en ren trasa eller med tryckluft med lågt tryck.
- Rengör verktyget efter varje användning.
- Rengör verktyget med en trasa fuktad med mildt rengöringsmedel. Använd inte starka rengöringsmedel eller lösningsmedel, de kan skada verktygets plastdelar. Se till att inte vatten tränger in i verktyget.

KOLBORSTAR

Låt behörig elektriker kontrollera kolborstarna vid kraftig gnistbildning.

VIKTIGT! Kolborstarna får endast bytas av behörig elektriker.

FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRDER
Motorn startar inte när strömbrytaren slås till.	Fel i sladd, stickpropp och/eller nätuttag.	⇒ Låt kontrollera och reparera sladd, stickpropp och/eller nätuttag.
	Fel på strömbrytaren.	⇒ Låt byta ut strömbrytaren
Missljud hörs och motorn startar inte eller går långsamt när strömbrytaren slås till	Fel på strömbrytarens kontakter.	⇒ Låt byta ut strömbrytaren.
	Blockerade komponenter.	⇒ Låt kontrollera och reparera elverktyget.
	Motorvarvtalet sjunker till följd av överbelastning.	⇒ Minska belastningen.
Motorn överhettas.	Främmande föremål i motorn.	⇒ Avlägsna de främmande föremålen.
	Brist på smörjmedel eller förorenat smörjmedel.	⇒ Tillsätt eller byt smörjmedel.
	För högt tryck.	⇒ Minska belastningen.
Kraftig gnistbildning vid kommutatorn.	Kortsluten rotor.	⇒ Låt byta ut rotorn.
	Slitna eller blockerade kolborstar.	⇒ Låt kontrollera och vid behov byta ut kolborstarna.
	Ojämn yta på kommutatorn.	⇒ Rengör eller slipa kommutatorns yta.

VIKTIGT! Stäng av verktyget och dra ut sladden innan justeringar görs eller tillbehör byts ut. Elverktyget får endast repareras av kvalificerad personal eller behörig servicerepresentant.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk. Oppbevar den sammen med verktøyet. Anvisningene skal følge med verktøyet om du selger det eller gir det videre.

Følg alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger for å unngå skader på personer og/eller eiendom.

Følg alltid grunnleggende sikkerhetsregler, deriblant nedenstående, når du bruker elektriske verktøy. Dette for å redusere faren for brann, el-ulykker og personskade.







Gjør deg kjent med verktøyets regulering og bruk.


Vedlikehold skal utføres i henhold til anvisningene.

Produsenten påtar seg ikke ansvar for skader som oppstår som følge av at disse anvisningene ikke følges.

SYMBOLER

Symbolene nedenfor forekommer i bruksanvisningen og på verktøyet. Les alle anvisninger og alle varselmerker på verktøyet før montering og bruk.

SYMBOL	FORKLARING
	ADVARSEL! Fare for dødsfall, personskade og/eller skade på eiendom hvis anvisningene ikke følges.
	ADVARSEL! Fare for el-ulykker. Kontroller alltid at nettspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på typeskiltet.
	Les disse anvisningene nøye før bruk.
	Bruk hørselvern.
	Bruk vernebriller.
	Bruk støvfiltermaske.

SYMBOL	FORKLARING
	Utstyr i klasse II. Verktøyet er dobbeltisolert i henhold til EN60745 og trenger derfor ikke å beskyttelsesjordes.
V	Volt
W	Watt
Hz	Hertz
/min	Omdreining/min eller slag/min
min⁻¹	Omdreining/min eller slag/min
~	Vekselspanning
n₀	Tomgangsturtall

NETTSPENNING

Kontroller at nettspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på typeskiltet.

ISOLERING

Verktøyet er dobbeltisolert i henhold til EN60745 og trenger derfor ikke å beskyttelsesjordes.

EL-VERKTØY

Begrepet el-verktøy i bruksanvisningen gjelder for ditt strømtilkoblede (med ledning) eller batteridrevne (uten ledning) el-verktøy.

SKJØTELEDNING

Ved bruk av skjøteledning skal lederne ha et tverrsnittsareal som er tilstrekkelig for verktøyets strømforsyning. Skjøteledningen skal ha et tverrsnittsareal på minst 1,5 mm². Rull skjøteledningen helt ut.

Slå straks av verktøyet og trekk ut støpselet i følgende situasjoner:

1. Hvis ledningen eller støpselet er skadet.
2. Hvis strømbryteren ikke fungerer korrekt.
3. Hvis det kommer rare lyder, lukt eller røyk fra verktøyet.

ADVARSEL! Les alle advarsler, sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger grundig før bruk. Manglende overholdelse av alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger kan medføre el-ulykker, brann og/eller alvorlig personskade.

ARBEIDSOMRÅDE

- Arbeidsområdet skal holdes rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke rom øker faren for skader.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer på trygg avstand når el-verktøy er i bruk. Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen over verktøyet.

EL-SIKKERHET

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkontakten. Ikke foreta endringer på støpselet. Ikke bruk adapter sammen med jordet el-verktøy. Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Unngå kroppskontakt med jodede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din jordes.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Hvis det kommer vann inn i et el-verktøy, øker faren for el-ulykker.
- Vær forsiktig med ledningen. Ikke bruk ledningen til å bære eller dra verktøyet, og ikke trekk i ledningen når du skal trekke ut støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker.
- Hvis verktøyet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk. Ledning beregnet for utendørs bruk reduserer faren for el-ulykker.
- Hvis el-verktøyet må brukes i et fuktig miljø, skal du bruke jordfeilbeskyttet strømtilkobling. Jordfeilbryter reduserer faren for el-ulykker.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær oppmerksom. Vær alltid forsiktig, og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Ett øyeblikks manglende oppmerksomhet når du bruker el-verktøy, kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller. Sikkerhetsutstyr som støvfiltermaske, sklisikre vernesko, hjelm og hørselvern, avhengig av verktøyets type og bruksområde, reduserer faren for personskade.

- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon før du setter i støpselet og/eller batteriet eller løfter/bærer verktøyet. Ulykkesfaren er stor hvis du bærer verktøyet med fingeren på strømbryteren eller kobler verktøyet til strøm når strømbryteren er slått på.
- Fjern skrunøkler og lignende før du starter el-verktøyet. Nøkler eller lignende som sitter igjen på en roterende del på verktøyet, kan forårsake personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Ha alltid godt fotfeste og god balanse. På den måten har du bedre kontroll over el-verktøyet hvis en uventet situasjon skulle oppstå.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for støvavsug- og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV EL-VERKTØYET

- El-verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. Verktøyet fungerer bedre og sikrere med den belastningen det er beregnet for.
- Ikke bruk verktøyet dersom det ikke kan slås av og på med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut ledningen og/eller ta ut batteriet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller rydder vekk el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at verktøyet startes utilsiktet.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la barn eller personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det. El-verktøyet er farlig hvis det brukes av uerfarne personer.
- Vedlikehold el-verktøyet. Kontroller at bevegelige deler er riktig justert og beveger seg fritt, at ingen deler er feil montert eller ødelagt, samt at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke funksjonen. Hvis el-verktøyet er skadet, må det repareres før det tas i bruk igjen. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å kontrollere.
- Bruk el-verktøy, tilbehør, bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til gjeldende arbeidsforhold og det arbeidet som skal utføres. Det kan være farlig å bruke el-verktøy til andre formål enn det er beregnet for.

SERVICE

Service på el-verktøy må bare utføres av kvalifisert personell som bruker originale reservedeler. Det sikrer at el-verktøyet alltid er i forsvarlig stand.

SPESIELLE SIKKERHETSANVISNINGER

VIKTIG! Følg alltid grunnleggende sikkerhetsregler, deriblant nedenstående, når du bruker elektriske verktøy. Dette for å redusere faren for brann, el-ulykker og personskade. Les disse anvisningene nøye før bruk. Oppbevar disse anvisningene på et trygt sted.

- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv.
- Ikke berør ledningen med noen del av kroppen.
- Bruk kun godkjent og korrekt dimensjonert skjøteledning.
- Ikke bruk verktøyet til arbeid det ikke er egnet for, det kan medføre personskade og/eller eiendomsskade.
- Bruk kun identiske reservedeler ved service. Produsenten påtar seg ikke ansvar for skader som oppstår som følge av bruk av andre reservedeler.
- Bruk kun tilbehør som tåler verktøyets maksimale turtall. Tilbehør med lavere maksimalt turtall kan skades eller sprenge.
- Ikke bruk skadet tilbehør. Kontroller før hver gangs bruk at festeplaten for slipeputen og eventuelt tilbehør er uten skader. Kontroller at ingen kan treffes av eventuelle flygende deler, og kjør verktøyet med maksimalt turtall i ett minutt for å prøvekjøre tilbehøret.
- Slå av verktøyet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før du legger fra deg verktøyet. Ellers kan du miste kontrollen over verktøyet.
- Rengjør verktøyets luftutløp regelmessig.
- Hold verktøyet stødig med begge hendene under arbeidet.
- Ikke bruk for stort slipepapir. Ta hensyn til produsentens anvisninger for valg av slipepute. Hvis slipepapiret går utenfor slipehodet, kan det føre til personskade eller skade på underlaget.
- Bruk aldri mer enn ett tilleggstrør.
- Bruk alltid kraftige hansker og vernebriller når du jobber med verktøyet.
- Ikke bruk løstsittende klær, slips, skjert eller lignende som kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Ta hensyn til faren for kast.
- Bruk støvfiltermaske P2 og koble støvutsugsporten til støvsuger.

TEKNISKE DATA

Effekt	600 W
Tomgangsturtall	600–1500 omdr./min
Slipeputens diameter	215 mm
Slipepapirets diameter	225 mm
Rørdiameter	32 mm
Lengde uten tilleggsrør	1,10 m
Lengde med tilleggsrør	1,35–1,65 m
Vekt uten tilleggsrør	3,3 kg
Vekt med tilleggsrør	3,6 kg
Beskyttelsesklasse	Klasse II
Lydtrykknivå L_{pA}	84 dB(A), K = 3 dB
Lydeffektnivå L_{WA}	95 dB(A), K = 3 dB
Vibrasjonsnivå	3 m/s ² , K = 1,5m/s ²

Bruk alltid hørselsvern!

Den angitte verdien for vibrasjon, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy med hverandre og til en preliminær vurdering av eksponering.

ADVARSEL! Det faktiske vibrasjonsnivået under bruk av el-verktøy kan skille seg fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på grunnlag av en vurdering av eksponering under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

Verktøyet er beregnet på sliping av vegger, tak og gulv innendørs, til fjerning av lakk, maling, lim, sparkel osv. Ikke slip flater som inneholder asbest.

REGULERING OG FUNKSJONER

Strømbryter og låseknapp



Strømbryteren brukes til å starte og stoppe maskinen. Når bryteren trykkes inn, starter maskinen. Når den slippes, går den tilbake til utgangsposisjonen og maskinen stanses.



Låseknappen brukes til å låse strømbryteren i inntrykt posisjon. Trykk inn strømbryteren, slik at maskinen starter. Hold strømbryteren inne og trykk deretter inn låseknappen for å låse strømbryteren i inntrykt posisjon.

Turtallregulering



Turtallet kan stilles inn mellom 600 og 1500 o/min ved hjelp av reguleringen. Velg egnet turtall for materialet som skal slipes.

Konstant turtallsregulering

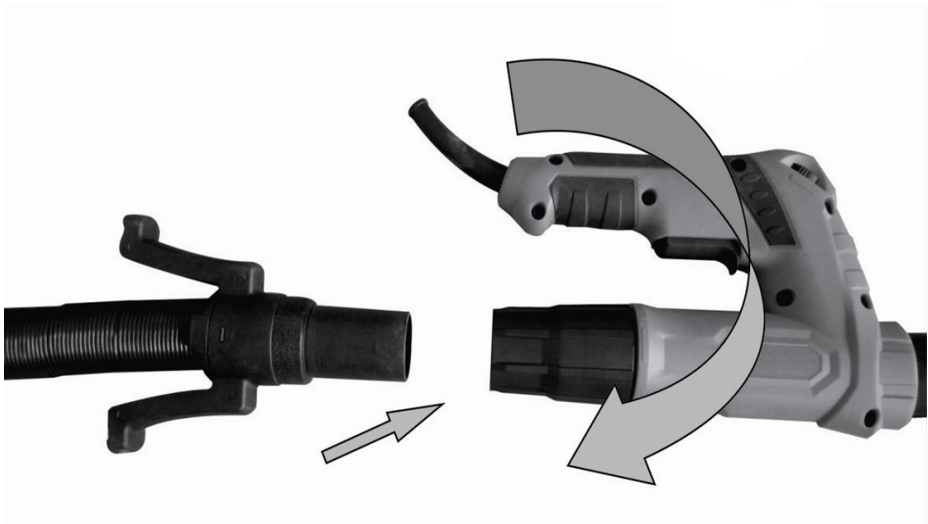
Maskinen er utstyrt med elektronikk for konstant turtallsregulering, som sørger for at turtallet holdes jevnt uavhengig av belastning.

STØVUTSUG



For best mulig resultat suges støvet ut fra kanten av slipeputen.

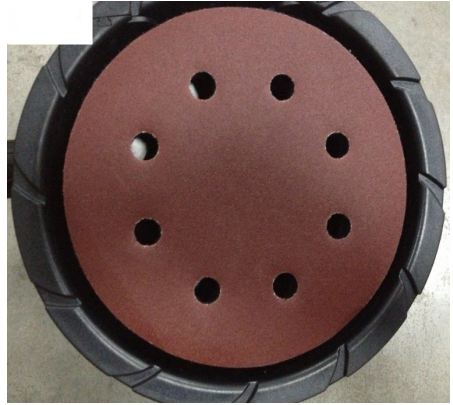
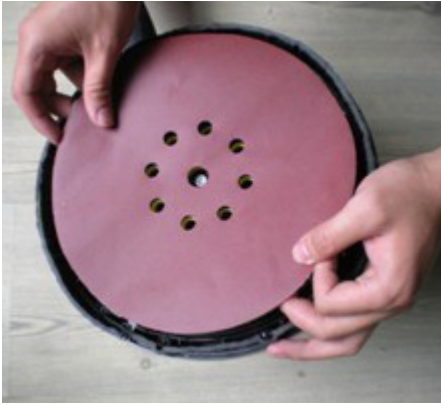
Tilkobling til støvsuger



1. Løsne festemutteren.
2. Koble støvsugerslangen til enden på håndtaket.
3. Den andre enden på slangen kobles til støvsugeren.

SLIPEPUTE

Montering av slipepapir på slipeputen



Rett hullene i slipepapiret inn mot hullene i slipeputen og plasser slipepapiret på puten.

Bytte slipepute



1. Løsne sekskantskruen (5 mm) på slipeputen.
2. Fjern slipeputen.
3. Monter den nye slipeputen og trekk til skruen.

OBS! Verktøyet skal kun brukes sammen med angitte slipeputer. For best mulig resultat skal verktøyet kjøres med lavere turtall noen minutter etter slipeputen er byttet, slik at den nye slipeputen får optimal passform. I denne tiden kan hvite skumpartikler trenge ut fra slipehodet. Dette er helt normalt.

MONTERING

MONTERING UTEN TILLEGSRØR



1. Trykk sammen den fremre og bakre delen.

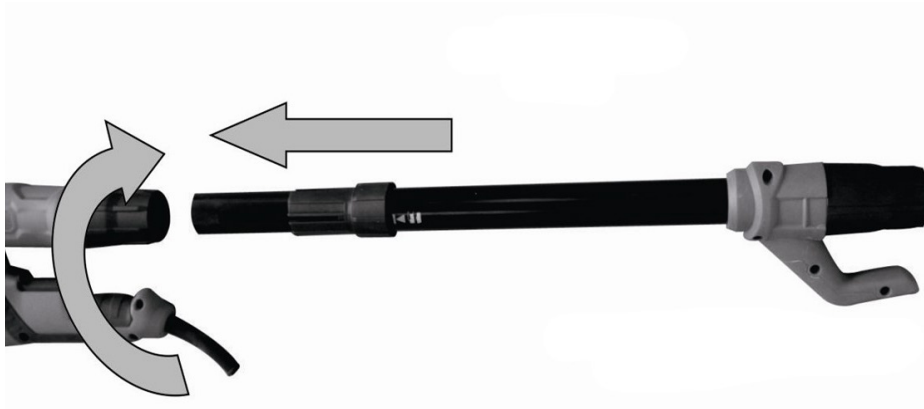


2. Før spaken mot høyre, med spissen parallelt med håndtaket.



3. Trykk spaken mot håndtaket så langt det går. Fell ut håndtaket ved å trykke spaken utover.

MONTERING MED TILLEGSRØR



Koble tilleggsrøret til verktøyet og lås med mutteren.

BRUK

FØR BRUK

- Kontroller at nettspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på typeskiltet og les disse anvisningene nøye før bruk.
- Kontroller at alle forbindelser er korrekt montert før bruk.

BRUK

- Ikke prøv å styre slipehodet.
- Hold verktøyet stødig med begge hendene ved sliping.
- Ikke trykk for hardt på verktøyet – fare for overbelastning. Korrekt trykk gir bedre resultat.
- Bruk riktig slipemateriale for å få best mulig resultat.
- Sett i støpselet.
- Løft slipehodet fra arbeidsflaten før du starter verktøyet.
- Start verktøyet og begynn å slippe.
 - Ikke bruk langt håndtak ved arbeid på trange og/eller vanskelig tilgjengelige steder.
 - Bruk middels langt håndtak ved arbeid på vegger.
 - Bruk langt håndtak ved arbeid i tak.
- Slå av verktøyet etter avsluttet arbeid.
- Slå alltid av verktøyet og trekk ut støpselet før justeringer, vedlikehold og rengjøring.

VEDLIKEHOLD

VIKTIG! Slå av verktøyet og trekk ut støpselet før du gjør justeringer eller bytter tilbehør. El-verktøyet må kun repareres av kvalifisert personale eller autorisert servicerepresentant.

Hvis ledningen er skadet, må den byttes ut av en godkjent servicerepresentant eller annen kvalifisert person for å unngå fare. Eventuelle feil skal kun repareres av kvalifisert personale eller autorisert servicerepresentant.

OBS! Verktøyet trenger verken smøring eller vedlikehold. Oppbevar verktøyet tørt.

RENGJØRING

- Hold verktøyets sikkerhetsanordninger, ventilasjonsåpninger og motordeksel rene. Rengjør verktøyet med en ren klut eller med trykkluft med lavt trykk.
- Rengjør verktøyet etter hver gangs bruk.
- Rengjør verktøyet med en klut fuktet med et mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller løsemidler, de kan skade verktøyets plastdeler. Pass på at det ikke trenger vann inn i verktøyet.

KULLBØRSTER

La en autorisert elektriker kontrollere kullbørstene ved kraftig gnistdannelse.

VIKTIG! Kullbørstene må kun byttes av autorisert elektriker.

FEILSØKING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	TILTAK
Motoren starter ikke når strømbryteren slås på.	Feil på ledning, støpsele og/eller strømuttak.	⇒ Kontroller og reparer ledning, støpsele og/eller strømuttak.
	Feil på strømbryteren.	⇒ Få strømbryteren byttet.
Det høres ulyder, og motoren starter ikke eller går sakte når strømbryteren slås på.	Feil på strømbryterens kontakter.	⇒ Få strømbryteren byttet.
	Blokkerte komponenter.	⇒ Få el-verktøyet kontrollert og reparert.
	Motorturtallet synker som følge av overbelastning.	⇒ Reduser belastningen.
Motoren overopphetes.	Fremmedlegemer i motoren.	⇒ Fjern fremmedlegemene.
	Manglende smøremiddel eller forurenset smøremiddel.	⇒ Tilsett eller bytt smøremiddel.
	For høyt trykk.	⇒ Reduser belastningen.
Kraftig gnistdannelse ved kommutatoren.	Kortslettet rotor.	⇒ Få rotoren byttet.
	Slitte eller blokkerte kullbørster.	⇒ Få kullbørstene kontrollert og ved behov byttet.
	Ujevn overflate på kommutatoren.	⇒ Rengjør eller slip kommutatorens overflate.

VIKTIG! Slå av verktøyet og trekk ut støpselet før du gjør justeringer eller bytter tilbehør. El-verktøyet må kun repareres av kvalifisert personale eller autorisert servicerepresentant.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi w celu przyszłego użycia. Przechowuj ją razem z narzędziem. Instrukcja stanowi nieodłączne wyposażenie narzędzia i powinna zostać dostarczona razem z nim w przypadku sprzedaży lub przekazania go innym osobom.

Przeznaczaj wszystkich wskazówek oraz zaleceń bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.

Przeznaczaj zawsze podstawowych zasad bezpieczeństwa oraz niżej podanych podczas pracy z elektro-narzędziami w celu zmniejszenia ryzyka pożaru, wypadku z udziałem prądu oraz obrażeń ciała.






Zapoznaj się ze sposobem regulacji i konserwacji narzędzia.



Wykonuj czynności konserwacyjnych zgodnie z instrukcjami.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek nieprzeznaczania zasad bezpieczeństwa.

SYMBOLE

Poniższe symbole występują w instrukcji i na urządzeniu. Przed montażem i użyciem urządzenia zapoznaj się z wszystkimi instrukcjami oraz symbolami ostrzegawczymi na urządzeniu.

SYMBOL	OBJAŚNIENIE
	OSTRZEŻENIE! Ryzyko śmierci, obrażeń ciała i/lub uszkodzenia mienia, jeśli instrukcje nie są przestrzegane.
	OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem. Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej.
	Przed użyciem dokładnie przeczytaj niniejsze wskazówki.
	Używaj środków ochrony słuchu.
	Używaj okularów ochronnych.

SYMBOL	OBJAŚNIENIE
	Używaj maski przeciwpyłowej.
	Urządzenie klasy II. Narzędzie to jest podwójnie izolowane zgodnie z normą EN60745 i dlatego nie wymaga uziemienia.
V	Volt
W	Wat
Hz	Herc
/min	Obroty/min lub uderzenia/min
min⁻¹	Obroty/min lub uderzenia/min
~	Napięcie prądu zmiennego
n₀	Prędkość obrotowa bez obciążenia

NAPIĘCIE SIECIOWE

Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej.

IZOLACJA

Narzędzie to jest podwójnie izolowane zgodnie z normą EN60745 i dlatego nie wymaga uziemienia.

ELEKTRONARZĘDZIA

Pojęcie „elektronarzędzie” stosowane w instrukcji określa stacjonarne elektronarzędzia zasilane zmiennym sieciowym prądem elektrycznym (wyposażone w kabel zasilający) lub akumulatorami (beziprzewodowe).

PRZEDŁUŻACZ

Jeżeli używasz przedłużacza, powierzchnia jego przekroju powinna być wystarczająca do zasilania danego narzędzia. Minimalna powierzchnia przekroju kabla przedłużacza to 1,5 mm². Całkowicie rozwiń przedłużacz.

Niewłócznie wyłącz narzędzie i odłącz kabel w poniższych sytuacjach:

1. jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone;
2. jeśli przetątnik nie funkcjonuje prawidłowo;
3. jeśli z narzędzia wydostają się dziwne dźwięki, zapachy lub dym.

OSTRZEŻENIE! Przed użyciem zapoznaj się z wszystkimi ostrzeżeniami, instrukcjami bezpieczeństwa i innymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami ciała.

MIEJSCE PRACY

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przeładowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Dzieci i osoby przyglądające się pracy elektronarzędzia powinny przebywać w bezpiecznej odległości. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazdka sieciowego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyczce. Nigdy nie używaj przejściówek razem z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak: rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli twoje ciało jest uziemione.
- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Uważaj na kabel. Nigdy nie używaj kabla do przenoszenia lub wyciągania narzędzia ani do wyjmowania wtyczki z gniazdka. Chroń kabel przed wysokimi temperaturami, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami urządzenia. Uszkodzone lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli korzystasz z narzędzia na wolnym powietrzu, używaj przedłużacza, który jest przeznaczony do użytku zewnętrznego. Kabel przeznaczony do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli konieczne jest używanie elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, należy używać połączenia sieciowego chronionego bezpiecznikiem różnicowoprądowym. Bezpiecznik różnicowoprądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zachowuj czujność. Podczas pracy z elektronarzędziem zachowuj przez cały czas ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może stać się przyczyną poważnych obrażeń ciała.
- Używaj środków ochrony indywidualnej. Zawsze używaj okularów ochronnych. Środki ochrony indywidualnej, takie jak: maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, kask ochronny oraz środki ochrony słuchu, stosowane w zależności od rodzaju narzędzia oraz sposobu posługiwania się nim, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń ciała.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed podłączeniem kabla i/lub akumulatorów, a także przed podnoszeniem/przenoszeniem narzędzia zawsze sprawdź, czy jego przełącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Ryzyko wystąpienia wypadku zwiększa się przy przenoszeniu narzędzia z palcem na przełączniku oraz podczas podłączania narzędzia do prądu, jeśli przełącznik znajduje się w pozycji włączonej.
- Usuń klucze nastawne i pozostałe narzędzia przed włączeniem elektronarzędzia. Klucz lub pozostałe narzędzia pozostawione na obracającej się części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Nie pochylaj się zbyt do przodu. Utrzymuj przez cały czas stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz w nieoczekiwanych sytuacjach lepiej kontrolować elektronarzędzie.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z daleka od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy sprzęt ten podłączyć w należyty sposób z niego korzystać. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.

OBŚŁUGA I CZYSZCZENIE ELEKTRONARZĘDZIA

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Narzędzie działa lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla niego przewidziane.
- Nie używaj narzędzia z uszkodzonym przełącznikiem. Elektronarzędzia, które nie dają się włączyć lub wyłączyć, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed wyregulowaniem elektronarzędzia, wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia wyciągnij akumulator i/lub kabel z gniazda. Takie środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia narzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzia używały dzieci lub osoby, które nie znają danego narzędzia lub też nie zapoznały się z niniejszymi zaleceniami bezpiecznego posługiwania się nim. Elektronarzędzia w rękach osób niedoświadczonych mogą być niebezpieczne.
- Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy wszystkie części są zamontowane we właściwy sposób i czy nie są uszkodzo-

ne. Zwróć również uwagę, czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie musi być naprawione przed ponownym użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych niedostatecznym poziomem konserwacji elektronarzędzia.

- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj, aby były ostre. Narzędzia tnące, prawidłowo konserwowane i z zaostrzonymi krawędziami, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Stosuj elektronarzędzia, akcesoria, końcówki itp. w sposób zgodny z niniejszymi zaleceniami, przy uwzględnieniu panujących warunków pracy oraz zadania przewidzianego do wykonania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może być niebezpieczne.

SERWIS

Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, stosujący identyczne części zamienne. Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

SZCZEGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE! Przestrzegaj zawsze podstawowych zasad bezpieczeństwa oraz niżej podanych podczas pracy z elektronarzędziami w celu zmniejszenia ryzyka pożaru, wypadku z udziałem prądu oraz obrażeń ciała. Przed użyciem dokładnie przeczytaj niniejsze wskazówki. Zachowaj niniejsze instrukcje w bezpiecznym miejscu.

- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów.
- Nie dotykaj kabla żadną częścią ciała.
- Używaj wyłącznie atestowanych przedłużaczy o odpowiednich wymiarach.
- Nie używaj narzędzia do prac, do których nie jest ono przeznaczone. Mogłoby to spowodować obrażenia ciała i/lub szkody materialne.
- Do serwisowania używaj wyłącznie identycznych części zamiennych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek użycia innych części zamiennych.
- Używaj wyłącznie akcesoriów dostosowanych do maksymalnej prędkości narzędzia. Akcesoria dostosowane do mniejszej prędkości niż prędkość narzędzia mogą pęknąć lub odpaść.
- Nigdy nie używaj uszkodzonych akcesoriów. Przed użyciem upewnij się, że płyta mocująca podkładki, jak również inne akcesoria, nie są uszkodzone. Upewnij się, że nikt nie znajduje się w zasięgu pracy, uwzględnij także możliwość oderwania się jakiegóż części. Włącz narzędzie na minutę z maksymalną prędkością, aby sprawdzić poprawność zamocowania akcesoriów.
- Wyłącz narzędzie i odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają, zanim je odłożysz. W przeciwnym razie możesz utracić kontrolę nad narzędziem.
- W regularnych odstępach czasu czyść otwory wentylacyjne narzędzia.
- Trzymaj stabilnie narzędzie dwiema rękami w trakcie pracy.
- Nie używaj zbyt dużego papieru ściernego. Przestrzegaj wskazówek producenta co do wyboru podkładki szlifierskiej. Jeżeli papier ścierny wystaje poza głowicę, może dojść do uszkodzenia

powierzchni lub obrażeń ciała.

- Nie używaj więcej niż jednej rury.
- Do pracy z narzędziem używaj zawsze mocnych rękawic i okularów ochronnych.
- Nie noś luźnych ubrań, krawatów, szali itp., które mogą zostać wciągnięte przez ruchome elementy narzędzia.
- Weź pod uwagę ryzyko wystąpienia odbicia.
- Korzystaj z maski przeciwpyłowej P2 i podłącz odsysacz pyłu do otworu odciągu pyłu.

DANE TECHNICZNE

Moc	600 W
Prędkość obrotowa bez obciążenia	600-1500 obr./min
Średnica podkładki szlifierskiej	215 mm
Średnica papieru ściernego	225 mm
Średnica rury	32 mm
Długość bez rury	1,10 m
Długość z rurą	1,35-1,65
Masa bez rury	3,3 kg
Masa z rurą	3,6 kg
Klasa ochrony	Klasa II
Poziom ciśnienia akustycznego, L_{pA}	84 dB(A), K = 3 dB
Poziom mocy akustycznej, L_{wA}	95 dB(A), K = 3 dB
Poziom drgań	3 m/s^2 , K = 1,5 m/s^2

Zawsze używaj środków ochrony słuchu!

Deklarowana wartość drgań, która została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową, może zostać wykorzystana do porównania różnych narzędzi ze sobą oraz w celu dokonania wstępnej oceny narażenia się na działanie drgań.

OSTRZEŻENIE! Rzeczywisty poziom drgań podczas korzystania z elektronarzędzia, w zależności od sposobu posługiwania się nim, może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego należy zidentyfikować te środki zabezpieczające, które w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym) wymagane są, aby chronić użytkownika.

OPIS

Narzędzie jest przeznaczone do szlifowania ścian, sufitów i podłóg w pomieszczeniach zamkniętych, w celu usunięcia lakieru, farby, szpachli itd. Nigdy nie szlifuj powierzchni zawierających azbest.

REGULACJA I FUNKCJE

Przełącznik i przycisk blokady

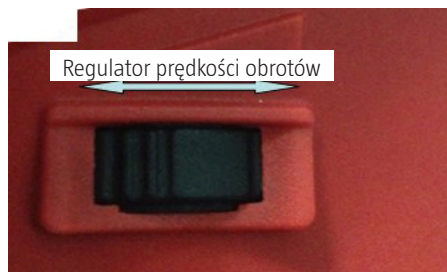


Przełącznik używany jest do włączania i zatrzymywania urządzenia. Po wciśnięciu przełącznika urządzenie się uruchamia, a po jego zwolnieniu przełącznik wraca do swojej pozycji wyjściowej i urządzenie się wyłącza.



Przycisk blokady stosowany jest do zablokowania przełącznika w pozycji wciśniętej. Naciśnij przełącznik, aby uruchomić urządzenie. Trzymaj przycisk wciśnięty, a następnie wciśnij przycisk blokady, aby zablokować przełącznik w pozycji wciśniętej.

Regulator prędkości obrotów



Prędkość obrotową można ustawić w zakresie pomiędzy 600 a 1500 obr./min za pomocą regulatora. Wybierz odpowiednią prędkość dla szlifowanego materiału.

Regulacja stałej prędkości obrotowej

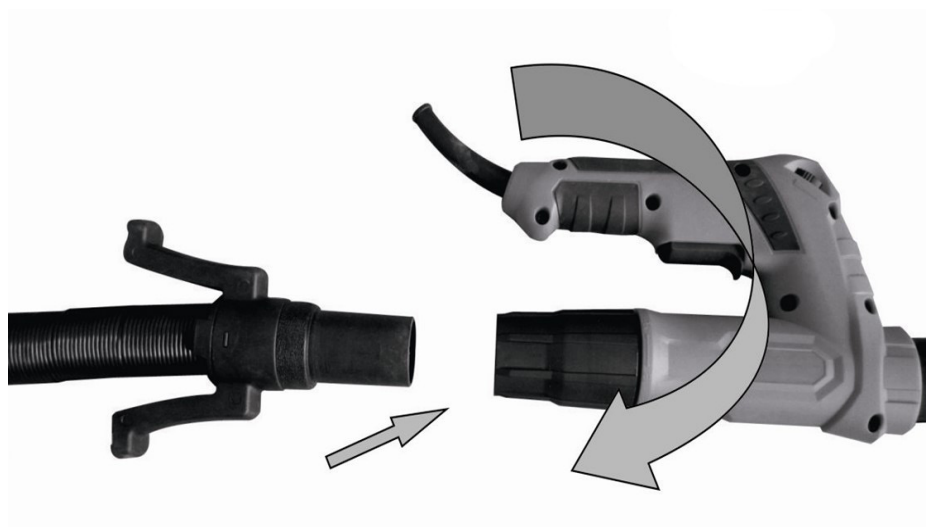
Urządzenie jest wyposażone w elektroniczną regulację stałej prędkości obrotowej, która zapewnia zachowanie prędkości obrotowej urządzenia niezależnie od obciążenia.

ODCIĄG PYŁÓW



Odsysanie przy krawędzi podkładki szlifierskiej zapewnia najlepszy rezultat.

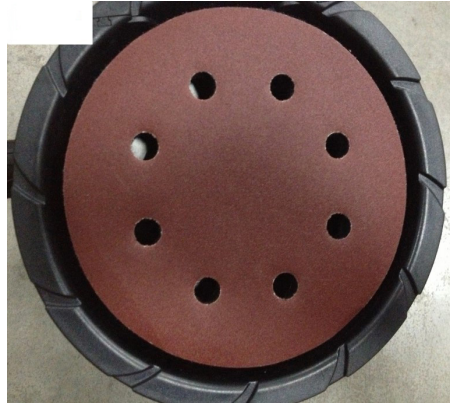
Przyłącze odkurzacza



1. Odkręć nakrętkę mocującą.
2. Podłącz wąż do węża odsysającego przy końcówce uchwytu.
3. Drugi koniec węża należy podłączyć do urządzenia odsysającego pył.

PODKŁADKA SZLIFIERSKA

Montaż papieru ściernego na podkładce szlifierskiej



Dopasuj otwory w papierze ściernym do otworów w podkładce szlifierskiej i załóż papier ścierny na podkładkę szlifierską.

Wymiana podkładki szlifierskiej



1. Zdejmij śrubę imbusową (5 mm) z podkładki szlifierskiej.

2. Zdejmij podkładkę szlifierską.

3. Zamontuj nową podkładkę i dokręć śrubę.

UWAGA! Używaj tylko zalecanych podkładek szlifierskich. W celu osiągnięcia najlepszych rezultatów należy po wymianie podkładki szlifierskiej włączyć narzędzie na kilka minut z niską prędkością, aby zapewnić optymalne dopasowanie. W tym czasie z głowicy mogą wydobywać się białe cząsteczki pianki. Jest to zupełnie normalne zjawisko.

MONTAŻ

MONTAŻ BEZ RURY



1. Przyciśnij do siebie przednią i tylną część.

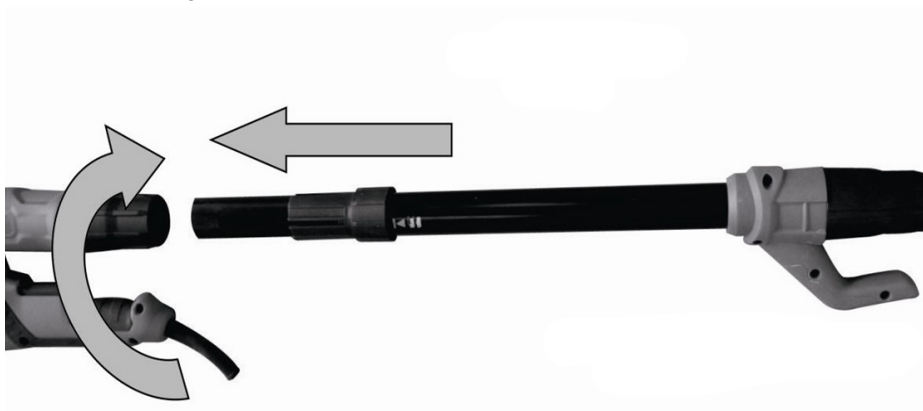


2. Przesuń dźwignię w prawo, z czubkiem równoległe do uchwytu.



3. Maksymalnie dociśnij dźwignię do uchwytu. Rozłóż uchwyt, naciskając dźwignię na zewnątrz.

MONTAŻ Z RURĄ



Podłącz rurę do narzędzia i zablokuj nakrętką.

OBSŁUGA

PRZED UŻYCIEM

- Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej i dokładnie przeczytaj niniejsze wskazówki przed użyciem narzędzia.
- Przed użyciem sprawdź wszystkie miejsca połączeń.

SPOSÓB UŻYCIA

- Nie próbuj sterować głowicą szlifierki.
- Podczas szlifowania trzymaj narzędzie mocno oburącz.
- Nie dociskaj za mocno narzędzia – ryzyko przeciężenia. Prawidłowy docisk zapewnia lepszą efektywność.
- Używaj odpowiedniego materiału ściernego dla uzyskania najlepszych efektów.
- Podłącz kabel.
- Podnieś głowicę narzędzia znad powierzchni roboczej przed włączeniem narzędzia.
- Włącz narzędzie i rozpocznij szlifowanie.
 - Nie używaj długiego uchwytu przy pracy w ciasnych i/lub trudno dostępnych przestrzeniach.
 - Używaj średniego uchwytu do pracy na ścianach.
 - Używaj długiego uchwytu do pracy na sufitach.
- Wyłącz narzędzie po skończeniu pracy.
- Przed przeglądem lub konserwacją narzędzia zawsze je wyłączaj i wyciągaj wtyczkę.

KONSERWACJA

WAŻNE! Przed przystąpieniem do regulacji lub wymiany akcesoriów wyłącz narzędzie i wyciągnij kabel z gniazdka. Napraw elektronarzędzia może dokonywać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy. Jeśli kabel jest uszkodzony, należy zlecić wymianę w autoryzowanym serwisie lub uprawnionej osobie. Pozwala to uniknąć zagrożenia. Ewentualnych napraw elektronarzędzia może dokonywać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.

UWAGA! Narzędzie nie wymaga ani smarowania, ani konserwacji. Przechowuj narzędzie w suchym miejscu.

CZYSZCZENIE

- Utrzymuj osłony, otwory wentylacyjne i obudowę silnika w czystości. Wyczyść narzędzie czystą szmatką lub użyj sprężonego powietrza o niskim ciśnieniu.
- Czyść narzędzie po każdym użyciu.
- Czyść narzędzie szmatką zwilżoną łagodnym środkiem czyszczącym. Nie używaj ostrych produktów do czyszczenia ani rozpuszczalników. Uszkadzają one plastikowe części narzędzia. Dopilnuj, aby do wnętrza narzędzia nie dostała się woda.

SZCZOTKI WĘGLOWE

W przypadku występowania dużej ilości isker szczotki powinny zostać sprawdzone przez uprawnionego elektryka.

WAŻNE! Wymiany szczotek może dokonać wyłącznie uprawniony elektryk.

WYKRYWANIE USTEREK

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA		ŚRODKI ZARADCZE
Silnik nie uruchamia się po włączeniu narzędzia przełącznikiem.	Usterka w kablu, wtyczce i/lub gniazdku elektrycznym.	⇒	Oddaj urządzenie do przeglądu w celu naprawy kabla, wtyczki i/lub gniazdka.
	Usterka przełącznika.	⇒	Wymień przełącznik w serwisie
Po włączeniu narzędzia przełącznikiem słychać odbiegające od normy dźwięki, a silnik się nie włącza lub obraca się powoli	Usterka styków przełącznika.	⇒	Wymień przełącznik w serwisie.
	Zablokowane części.	⇒	Oddaj elektronarzędzie do przeglądu i naprawy.
	Prędkość obrotowa silnika spada na skutek przeciążenia.	⇒	Zmniejsz obciążenie.
Silnik się przegrzewa.	Obce przedmioty w silniku.	⇒	Usuń obce przedmioty.
	Brak środka smarującego lub zanieczyszczenie środka smarującego.	⇒	Uzupełnij lub wymień środki smarujące.
	Zbyt duży docisk.	⇒	Zmniejsz obciążenie.
Duża ilość iskier przy komutatorze.	Zwarcie wirnika.	⇒	Wymień wirnik w serwisie.
	Zużyte lub zablokowane szczotki węglowe.	⇒	Skontroluj szczotki w serwisie i w razie potrzeby wymień je.
	Nierówna powierzchnia komutatora.	⇒	Wyczyść lub zeszlifuj powierzchnię.

WAŻNE! Przed przystąpieniem do regulacji lub wymiany akcesoriów wyłącz narzędzie i wyciągnij kabel z gniazdka. Napraw elektronarzędzia może dokonywać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the Operating Instructions carefully before use.

Save these instructions for future reference. Store these instructions together with the tool. Enclose these instructions with the tool if you sell it, or pass it on.

Follow all the instructions and safety instructions to avoid personal injury and/or material damage.

Always take basic safety precautions, including the following, when using power tools to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.







Familiarise yourself with the controls on the tool and how to use them.


Carry out maintenance in accordance with the instructions.

The manufacturer cannot accept liability for any damage resulting from failure to follow these instructions.

SYMBOLS

The following symbols are used in the instructions and on the machine. Read all the instructions and warning labels on the machine prior to assembly and use.

SYMBOL	EXPLANATION
	WARNING: Risk of death, personal injury and/or material damage if the instructions are not followed.
	WARNING: Risk of electric shock. Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate.
	Read these instructions carefully before use.
	Wear ear protection.
	Wear safety glasses.
	Wear a dust filter mask.

SYMBOL	EXPLANATION
	Equipment, class II. The tool has double insulation in accordance with EN60745 and therefore does not need to be earthed.
V	Volt
W	Watt
Hz	Hertz
/min	Rpm or spm
min⁻¹	Rpm or spm
~	AC Voltage
n₀	Speed (no load)

MAINS VOLTAGE

Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate.

INSULATION

The tool has double insulation in accordance with EN60745 and therefore does not need to be earthed.

POWER TOOLS

The term "power tool" in all the warnings below refers to your mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tool.

EXTENSION CORD

If an extension cord is used, the cross-sectional area of the wires must match the power supply to the tool. The cross-sectional area of the extension cord should be at least 1.5 mm². Unwind the extension cord to its full extent.

Switch off the tool immediately and unplug the power cord:

1. If the power cord or plug are damaged.
2. If the power switch is not working properly.
3. In the event of any abnormal noise, smell or smoke from the tool.

WARNING: Read all warnings, safety instructions and other directives carefully before use. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury.

WORK AREA

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep children and onlookers at a safe distance when using power tools. You can easily lose control of the tool if you are distracted.

ELECTRICAL SAFETY

- The mains plug on the power tool must match the mains outlet. Never modify the plug in any way. Never use an adapter with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.
- Be careful with the power cord. Never use the power cord to carry or pull the tool, or to pull out the plug from the mains socket. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.
- If using the tool outdoors, only use an extension cord approved for outdoor use. Cords intended for outdoor use reduce the risk of electric shock.
- If it is absolutely necessary to use power tools in damp conditions, use a mains connection protected by a residual current device. Using an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert. Pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
- Use personal safety equipment. Always wear safety glasses. Depending on the type of tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and

ear protection reduce the risk of personal injury.

- Avoid accidental starting. Check that the power switch is in the OFF position before plugging in the power cord and/or the battery, or lifting/carrying the tool. Carrying a tool with your finger on the switch, or connecting a tool to the mains supply when the switch is in the ON position, increases the risk of accidents and injuries.
- Remove Allen keys/spanners etc. before starting the power tool. Spanners or the like that are left in a rotating part of the tool can cause personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This will ensure you have better control over the tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such equipment can reduce the risk of dust-related problems.

USING AND LOOKING AFTER POWER TOOLS

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Unplug the power cord and/or remove the battery before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
- Keep the power tool properly maintained. Check that moving parts are properly adjusted and do not jam, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If the power tool is damaged, it must be repaired before being used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working conditions and the work that is to be done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those they are intended to be used for.

SERVICE

The power tool must only be serviced by qualified personnel using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT: Always take basic safety precautions, including the following, when using power tools to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. Read these instructions carefully before use. Keep these instructions in a safe place.

- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust.
- Do not touch the power cord with any part of the body.
- Only use approved and correctly dimensioned extension cords.
- Never use the tool for work for which it is not suited. This can result in personal injury and/or material damage.
- Only use identical spare parts when servicing. The manufacturer assumes no liability for damage that arises as a result of using other spare parts.
- Only use accessories that can withstand with the maximum speed of the tool. Accessories with a lower maximum speed can break or shatter.
- Do not use damaged accessories. Always check that the mounting plate for the sanding pad, including any accessories, are free from damage. Make sure that no one could be hit by any ejected parts, and run the tool at maximum speed for one minute to test the accessory.
- Switch off the tool and wait until all moving parts have completely stopped before putting down the tool. Otherwise you could lose control of the tool.
- Regularly clean the air outlets on the tool.
- Hold the tool firmly with both hands while working.
- Do not use oversized sandpaper. Note the manufacturer's instructions for the choice of sanding pad. If the sandpaper extends outside of the sanding head, this can result in personal injury or damage to the surface.
- Never use more than one extension pole.
- Always wear heavy-duty gloves and safety glasses when working with the tool.
- Do not wear loose-fitting clothing, ties, scarves, etc., as these can get caught in moving parts.
- Pay attention to the risk of kickback.
- Wear a P2 dust filter mask and connect the dust extraction port to a vacuum cleaner.

TECHNICAL DATA

Output	600 W
Speed (no load)	600-1500 rpm
Sanding pad, diameter	215 mm
Sandpaper diameter	225 mm
Tube diameter	32 mm
Length without extension pole	1.10 m
Length with extension pole	1.35-1.65 m
Weight without extension pole	3.3 kg
Weight with extension pole	3.6 kg
Safety class	Class II
Sound pressure level, L_{pA}	84 dB(A), K = 3 dB
Sound power level, L_{wA}	95 dB(A), K = 3 dB
Vibration level	3 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Always use hearing protection!

The declared vibration value, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure.

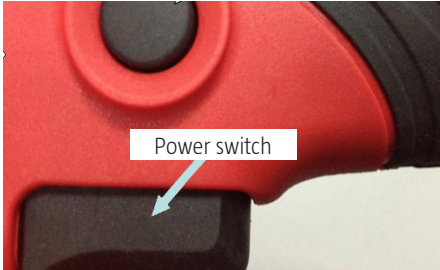
WARNING: The actual vibration level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

The tool is designed for sanding walls, ceilings and floors indoors, for removing varnish, paint, adhesive, putty, etc. Never sand surfaces containing asbestos.

CONTROLS AND FUNCTIONS

Power switch and lock button

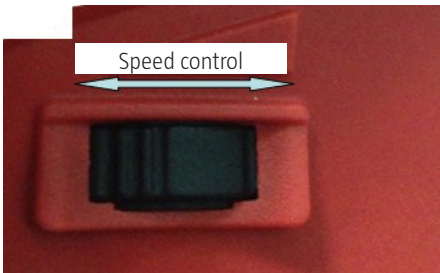


The power switch is used to start and stop the machine. The machine starts when the switch is pressed in, and when it is released the switch returns to its original position and the machine stops.



The lock button is used to lock the power switch when it is pressed in. Press the power switch to start the machine. Keep the power switch pressed in and then press the lock button to lock the power switch in place.

Speed control



The speed can be set from 600 to 1500 rpm with the control. Select a suitable speed for the material to be sanded.

Constant speed control

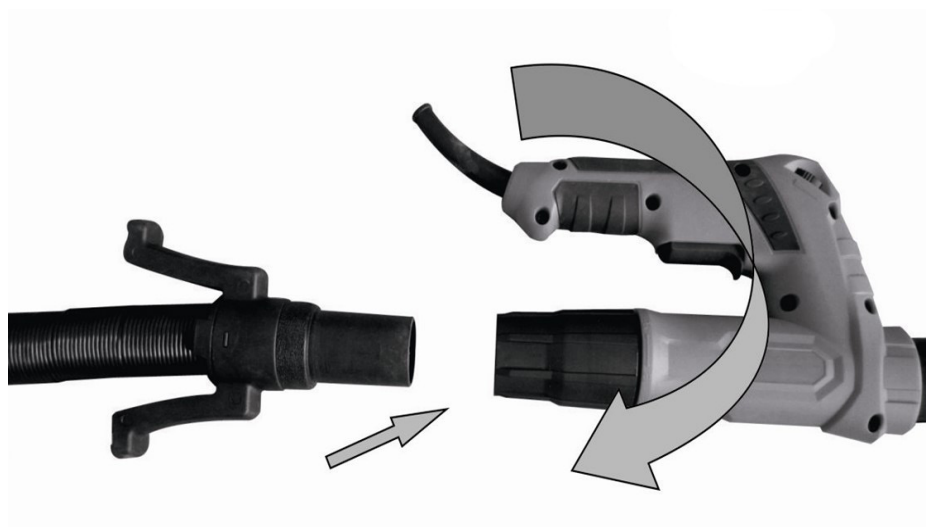
The machine incorporates electronics for constant speed control, which ensure that the machine speed is maintained irrespective of the load.

DUST EXTRACTOR



Vacuum cleaning takes place from the edge of the sanding pad for best results.

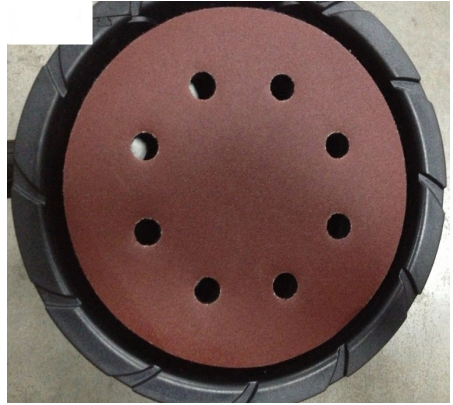
Connection to vacuum cleaner



1. Undo the mounting nut.
2. Connect the hose to the vacuum cleaner hose to the end of the handle.
3. Connect the other end of the hose to the vacuum cleaner.

SANDING PAD

Fitting sandpaper on the sanding pad



Align the holes in the sandpaper with the holes in the sanding pad.

Replacing the sanding pad



1. Undo the hex screw (5 mm) on the sanding pad.
2. Remove the sanding pad.
3. Fit the new sanding pad and tighten the screw.

NOTE: Only use sanding pads specifically intended for the tool. For the best results the tool should be run at low speed for a few minutes after replacing the sanding pad, to ensure the sanding pad is properly attached. During this time, white foam can be forced out from the sanding head. This is quite normal.

ASSEMBLY

ASSEMBLY WITHOUT EXTENSION POLE



1. Press the front and back parts together.

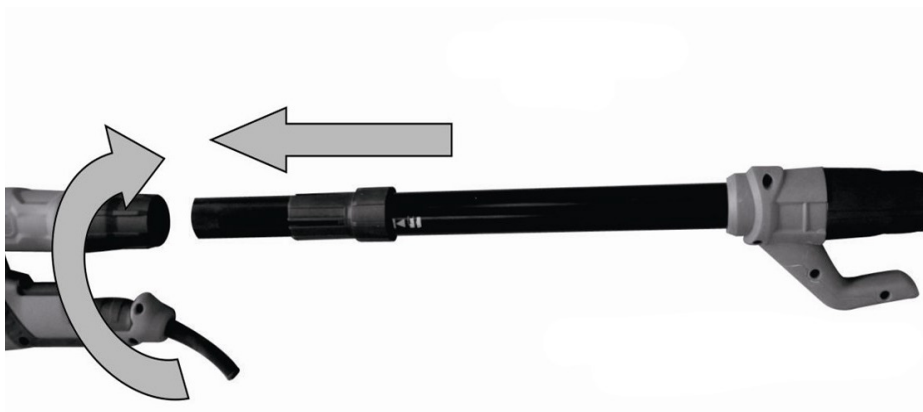


2. Move the lever to the right, with the point parallel to the handle.



3. Press the lever towards the handle as far as it will go. Fold out the hand by pressing the lever outwards.

ASSEMBLY WITH EXTENSION POLE



Connect the extension pole to the tool and lock with the nut (fig).

OPERATION

BEFORE USE

- Check that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate and read these instructions carefully before use.
- Check all the connections are correctly fitted before use.

USE

- Do not try to control the sanding head.
- Hold the tool firmly with both hands when sanding.
- Do not press too hard on the tool – risk of overloading. The correct pressure produces better sanding.
- Use the correct sanding material for the best results.
- Plug in the power cord.
- Lift the sanding head from the work surface before starting the tool.
- Start the tool and start sanding.
 - Do not use long handles when working in confined spaces and/or areas where access is difficult.
 - Use a medium-long handle when working on walls.
 - Use a long handle when working on ceilings.
- Switch off the tool after finishing the work.
- Always switch off the tool and unplug the power cord before making adjustments, or doing any maintenance or cleaning.

MAINTENANCE

IMPORTANT: Switch off the tool and unplug the power cord before making adjustments or replacing accessories. The power tool must only be repaired by qualified personnel or an authorised service centre.

A damaged power cord must be replaced by an authorised service centre, or qualified person, to ensure safe use. Any faults should only be repaired by qualified personnel or an authorised service centre.

NOTE: The tool does not require any special lubrication or maintenance. Store the tool in a dry place.

CLEANING

- Keep the safety devices on the tool, and the ventilation openings and motor casing clean. Clean the tool with a clean cloth, or with compressed air at low pressure.
- Always clean the tool after use.
- Clean the tool with a cloth moistened with a mild detergent. Never use strong detergents or solvents, they could damage the plastic parts on the tool. Never allow water to enter the tool.

CARBON BRUSHES

Allow an authorised electrician to check the carbon brushes in the event of heavy sparking.

IMPORTANT: The carbon brushes must only be replaced by an authorised electrician.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	⇒	ACTION
The motor does not start when the power switch is switched on.	Fault in power cord, plug and/or mains outlet.	⇒	Have the power cord, plug and/or mains outlet checked and repaired.
	Fault in the power switch.	⇒	Have the power switch replaced.
Tool makes abnormal noise and the motor does not start, or runs slowly when the power switch is switched on.	Fault in the power switch contacts.	⇒	Have the power switch replaced.
	Blocked components.	⇒	Have the tool checked and repaired.
	The motor speed drops as a result of overloading.	⇒	Reduce the load.
The motor overheats.	Foreign object in the motor.	⇒	Remove foreign object.
	Lack of lubricant, or contaminated lubricant.	⇒	Add or change lubricant.
	Pressure is too high.	⇒	Reduce the load.
Heavy sparking from the commutator.	Short-circuited rotor.	⇒	Have the rotor replaced.
	Worn or blocked carbon brushes.	⇒	Have the carbon brushes checked, and if necessary replaced.
	Uneven surface on the commutator.	⇒	Clean or polish the surface of the commutator.

IMPORTANT: Switch off the tool and unplug the power cord before making adjustments or replacing accessories. The power tool must only be repaired by qualified personnel or an authorised service centre.



**EC DECLARATION OF CONFORMITY
EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EF SAMSVARSERKLÆRING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

certify that the design and manufacturing of this product
intygar att konstruktion och tillverkning av denna produkt
bekrefter at konstruksjon og produksjon av dette produktet
oświadcza, że budowa i sposób produkcji niniejszego produktu



**DRYWALL SANDER / TAK/VÄGGSLIP
TAK/VEGGSLIPER / SZLIFIERKA DO ŚCIAN I SUFITÓW**

R7237A-F 600W, 225MM

Item number / Artikelnummer / Artikelnummer / Numer artykułu

210-259

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:
er i samsvar med følgende direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

**Machinery Directive 2006/42/EC
EN 60745-1:2009+A11, EN 60745-2-3:2011+A2+A11**

**Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:1997+A1+A2
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013**

RoHS Directive 2011/65/EU

This product was CE marked in year -13

Name and address of the person authorised
to compile the technical file:

Jonas Backstad
Box 363, SE-532 37 Skara, Sweden

Imię i nazwisko osoby odpowiedzialnej za
przygotowanie dokumentacji technicznej:

Skara 2016-04-25

Tony Vester
PRODUCT MANAGER